

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1951)  
**Heft:** 1170  
  
**Rubrik:** Swiss Club Manchester

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### SWISS CLUB MANCHESTER.

The first season, or rather half season, since we started our activities at the end of July, of the "Manchester Swiss Rifle Association" has just ended, and a good number of our members visited regularly — blessed by good weather — the Rifle Ranges at Holcombe Brook, having a great time trying to compete with English experts.

Some, with recent Army experience, did very well; others, beginners, got the feel of the rifle, and from the progress already made this season, it is quite likely that they will have acquired enough skill to enter the competitions next year.

Great help and attention has been shown our members by the officials and members of the "Manchester Rifle Club" with whom we are affiliated, and in this connection the following, among many, should be mentioned: Mr. A. Stensby Pickford, the President and Hon. Secretary of the Club, Mr. E. Nicholson, the Club Champion and Team Captain, and last but not least, Mrs. A. B. Culf, who was the Ladies' Champion of Great Britain at Bisley this year. —

Any of our Swiss friends in the Manchester district who wishes to join these most enjoyable outings, will be welcome and assured of a wholesome sport.

H.S.

### FAREWELL DINNER ANTON BON.

A full report of the Farewell Dinner to Mr. Anton Bon will appear in our next issue.



# Lindt

THE  
CHOCOLATE  
OF THE  
CONNOISSEUR

### SPECIAL APPEAL FOR VICARAGE.

*(This appeal has been sent out to the members of the Colony, in reproducing same it should act as a reminder.)*

October, 1951.

Dear Friend,

The Swiss Church in London, as you know, consists of two parishes, the "Eglise Suisse" for the French speaking and the "Schweizerkirche" for the German speaking Swiss. Whilst the Consistoire, who is in charge of both parishes, some years ago purchased a house to accommodate the Minister and his family of the French speaking congregation, so far no such accommodation has been available for the German-Swiss Minister and his family. For some time past the Consistoire has realised the necessity of acquiring a suitable house for this purpose, but unfortunately our resources have not allowed us to proceed with the project so far.

The fact that the Minister of our German speaking congregation, as a result of a call which he has accepted, will be returning to Switzerland at the beginning of next year, has now made it of great urgency that we should find accommodation for his successor and family.

As a result of a most attractive offer just received, we venture to approach our friends here and in Switzerland with a request for their kindly assistance in the realisation of our plan. The house offered to us is freehold, in good condition and at present available at the very attractive price of £2,500. Similar property in these days is changing hands at considerably higher figures.

We do not find it easy to make this appeal, well knowing the heavy financial burdens which everyone has to bear in these abnormal times, but we feel that we should make every effort not to let this unique opportunity pass without taking advantage of it.

Donations may be sent direct to the Hon. Treasurer, Mr. G. Godet, 79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, London, W.C.2.

May God richly bless you for any assistance with which you will be able to favour us.

With cordial thanks and Christian greetings,

believe me, Yours sincerely,  
For and on behalf of the Swiss Church,  
C. GYSIN,  
President.

### INSURANCE SERVICE

*The members of the SWISS COLONY in this country can obtain free expert advice on any insurance matters.*

Please phone or write for particulars to:—

**ANGLO-SWISS INSURANCE  
AND REINSURANCE AGENCY LTD.,  
29 & 30, HIGH HOLBORN, LONDON, W.C.1**

Tel.: CHAncery 8 5 5 4 (5 Lines)